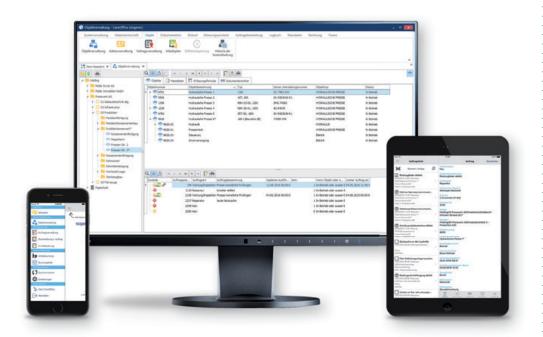




# Intuitive

#### Praxisorientierte Software

Die Einzigartigkeit von CareOffice besteht darin, dass die Software in Zusammenarbeit mit unseren Kunden entwickelt wurde. Somit ist eine «natürliche» Handhabung gewährleistet, was wiederum zu einer hohen Akzeptanz des Systems seitens der End-Anwender führt. Dieses auf Standard Windows, IOS, Android oder Web basierende Paket ermöglicht es Ihnen die Arbeitsoberfläche mit Maskengenerator nach Ihren Erfordernissen zu konfigurieren. So wird das System besonders benutzerfreundlich. Die integrierten Assistenten helfen Ihnen bei der Ausführung Ihrer ersten Arbeitsschritte. So reichen wenige Stunden aus, um sich mit dem Programm vertraut zu machen und Hilfe von aussen wird überflüssig. Über 20 Jahre Erfahrung in Instandhaltungsmanagement und Service Management, was für ein Gewinn!



## Intelligente

### Instandhaltung

#### So einfach! Warum?

Diesen Komfort geniessen Sie immer wenn Sie mit CareOffice arbeiten. Ein schneller Zugriff auf die richtigen Informationen ist ein wesentlicher Faktor, wenn die Leistung der Anlage und der Organisation optimiert werden soll. Mit CareOffice haben Sie einen zuverlässigen und wertvollen Partner, der Ihnen benötigte Informationen klar und zusammenhängend strukturiert zur Verfügung stellt. Zusätzlich zu den Standardfunktionen des Instandhaltung Managements Systems können Sie nach Ihren Bedürfnisse nur die Daten auswählen und anzeigen lassen, welche für Ihre tägliche Arbeit notwendig sind. Instandhaltungsindikatoren - KPI's wie Leistungsstatistik, Trendanalyse, Kostenanalyse, Stillstandszeiten, etc. – stellen ein hervorragendes Mittel zur Entscheidungsfindung dar.



#### Wissen

CareOffice unterstützt Sie bei den sich wiederholenden, langwierigen und lästigen Aufgaben. Aber auch Sie und andere können von diesen gesammelten Daten für die tägliche Arbeit profitieren und sich besser auf Ihre wesentlichen Aufgaben konzentrieren. Dank dieser modernen Lösung können diese gespeicherten Informationen helfen viele Tätigkeiten gezielt und ohne grossen Zeitverlust durchzuführen. Technisches Personal kann sehr schnell eingreifen und selbst Reparaturen für technisch komplexe Anlagen sicher ausführen. Diese korrektiven Aufgaben können Dank dieser stetig wachsenden Wissensdatenbank in Rekordzeit ausgeführt werden.

Aber auch die vorbeugende Instandhaltung kann von dieser Wissensdatenbank profitieren und macht diese dynamischer, um vorzeitige Störungen zu vermeiden oder zu häufig ausgeführte Wartungen zu reduzieren.

Die natürliche Konsequenz daraus: Zufriedenheit und Kostensenkung. Zu all dem kommt eine Arbeitserleichterung für Ihren Bereitschaftsdienst bei gleichzeitiger erhöhter Effizienz dank eines im CareOffice eingebauten Fernalarms.

#### Sicherheit

Die Anforderungen bezüglich der Sicherheit von Personen und Umwelt steigen ständig und erfordern die volle Verantwortlichkeit der Führungskräfte. Das Modul elektronische Dokumentenverwaltung von CareOffice ermöglicht eine Miteinbeziehung verschiedener Dokumente, wie etwa Sicherheitsvorschriften und technische Unterlagen in multimedialer Form (Sicherheitsvorschriften, Dokumente, Videos, etc.). Folglich werden fehlerhafte Bedienungen vermieden; gut für die Sicherheit der Mitarbeiter und Langlebigkeit der Anlagen.

### Modular

#### CareOffice - eine vollständige Lösung...

Das System CareOffice verfügt über eine äusserst umfangreiche Funktionspalette, die die verschiedensten Aspekte des Instandhaltungsmanagements abdeckt. Alle Module sind mandantenfähig, Multi-Währung, mehrsprachig und wurden im Hinblick darauf entwickelt, dass sie sowohl gemeinsam als auch einzeln arbeiten können. CareOffice wächst nach Bedarf. Sie müssen nur jene Module kaufen, die Sie momentan benötigen, somit kann eine optimale Rentabilität Ihrer Investition erzielt werden. Später können Sie immer noch weitere Module hinzufügen, die sofort auf bereits vorhandene Daten zurückgreifen.

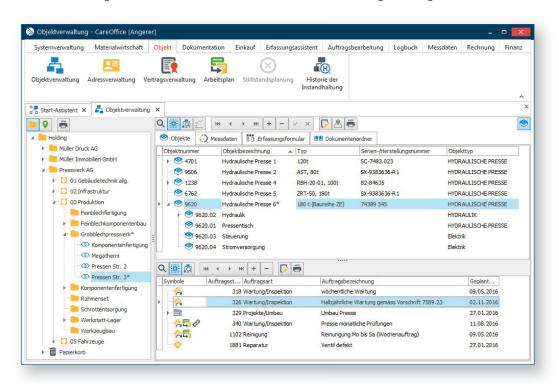
#### Folgende Module sind von CareOffice erhältlich:



#### Objektverwaltung

Mit CareOffice können die Anlagen und Objekte unterschiedlich nach Typ, Prozess oder Ort verwaltet werden. Die Darstellung erfolgt über eine Baumstruktur, wie der Windows Explorer und ist für jeden sehr einfach zu bedienen. Die Anlagenstruktur kann individuell festgelegt werden, die Anzahl der Ebenen ist hierbei nicht begrenzt. Mit Drag und Drop können Anlagen sehr einfach verschoben und auch kopiert werden. Diese individuelle Baumstruktur mit Ihren Anlagen und Objekten ist ebenfalls der « Navigator » für das Auftragswesen und die Historie, somit ist immer eine einfache Bedienung für jeden Anwender von CareOffice gewährleistet.

In der Objektverwaltung können eine Vielzahl von Informationen wie allgemeine, technische und kaufmännische Daten, Standort, technische Attribute, Ersatz- und Verbrauchsteile, Sicherheitsanweisungen, Dokumente, Betriebs- und Messdatenzähler aufgenommen werden. Mit Bestandteil der Objektverwaltung sind die Adress- und Vertragsverwaltung. Wartungsverträge können bei den Anlagen und Objekten auf jeder Ebene direkt hinterlegt bzw. Details eingesehen werden. Ebenfalls ist eine Garantieverwaltung mit integriert.





#### Elektronische Dokumentenverwaltung

Instandhaltungsmitarbeiter investieren bis zu 20 % ihrer Arbeitszeit um Dokumente zu suchen. Dies kann einfach und effizient gelöst werden. Da die elektronischen Dokumente (Zeichnungen, Bilder, Beschreibungen, Videos, etc.) in CareOffice direkt bei der jeweiligen Anlage oder dem jeweiligem Standort hinterlegt werden können ist die Verwaltung und Pflege sehr komfortabel. Dies kann natürlich auch bei den Ersatzteilen oder Aufträgen erfolgen. Für die Dokumente lassen sich zusätzliche Informationen hinterlegen, wie z.B. Versionsnummer, interne Dokumentennummer, Gültigkeitsdatum, etc.. Dabei können Sie über einfache Suchbegriffe Ihr gewünschtes Dokument immer sehr leicht finden.

Ein weiterer Vorteil ist auch die zentrale Pflege von Dokumenten die für identische oder gleichartige Anlagen und Objekte gültig sind. Diese müssen nur einmal aufgenommen werden und können sehr einfach verknüpft werden; stellt somit eine erhebliche Zeitersparnis und Sicherheit für die Pflege der Dokumente dar. Über die CareOffice Dokumentenverwaltung können Sie auch einen Link zu einer Internetadresse hinterlegen, um immer den aktuellen Zugriff auf Lieferantendaten zu haben.



#### Instandhaltungsmanagement

Die Verwaltung Ihrer täglichen Aktivitäten können Sie in der Auftragsverwaltung optimal organisieren. Es stehen Ihnen dabei verschiedene Arten von Aufträgen wie z.B. Instandsetzungen, periodische- und leistungsabhängige Wartungs- und Inspektionsaufträge, Betriebssicherheitsverordnungen und gesetzliche Prüfungen, Kalibrierung, Routenpläne, Projekte usw. zur Verfügung, welche Sie den Anlagen und Objekten zuordnen können. Dabei können bei allen Aufträgen die Ressourcen – Personal, Material, Fremdleistung, Werkzeuge sowie zeitliche und leistungsbezogene Anforderungen – mitberücksichtigt werden.

Was muss heute oder diese Woche alles gemacht werden? Sie haben jederzeit in CareOffice die Situation der Aufträge im Überblick und können frühzeitig reagieren! In der Auftragsplanung können Sie nach verschiedenen Gesichtspunkten sich die Aufträge in einer Liste oder in einem Kalender pro Tag, Woche oder Monat darstellen lassen und können im laufenden Tagesgeschäft schnell reagieren. Mit Drag und Drop lassen sich die Aufträge sehr schnell und bequem umplanen. Ebenfalls steht eine MS-Projekt-Schnittstelle zur Verfügung.

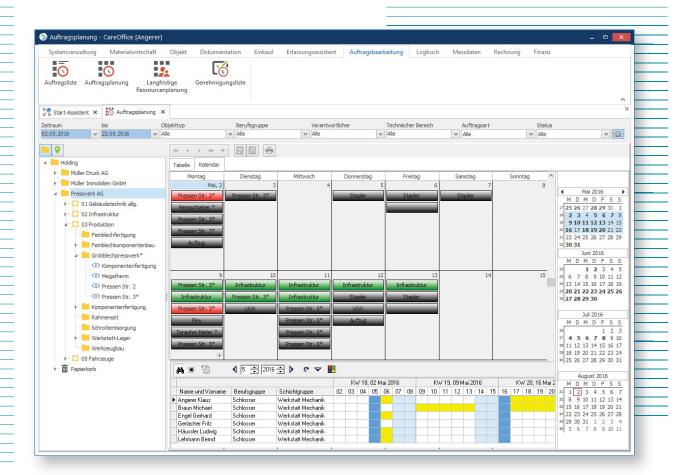
Über den CareOffice Workflow kann gesteuert werden, welche Mitarbeiter welche Rechte haben. Von der Erfassung über die Auftragsfreigabe bis hin zum technischen oder kaufmännischen Abschluss kann der Arbeitsprozess gesteuert werden. Für sicherheitsrelevante Aufträge kann ein elektronischer Genehmigungsprozess hinterlegt werden.

Die Rückmeldungen der Aktivitäten müssen schnell und einfach gehen. Hierfür stehen unterschiedliche Erfassungsassistenten für die Aufnahme der rückmelderelevanten Daten zur Verfügung. Störungen und IH-Anforderungen können sehr einfach von jedem Mitarbeiter der Produktion in CareOffice gemeldet und von der Instandhaltung direkt weiter geplant werden. Mündlich gemeldete Störungen, die sofort von der Instandhaltung behoben worden sind, können in einer eigenen Maske direkt und schnell zurückgemeldet werden, ohne dass hierfür ein Auftrag erforderlich ist. Alle erfassten Daten werden in der Historie gespeichert und können nach verschiedenen Aspekten ausgewertet werden.



#### Kapazitätsplanung

Über den Firmenkalender lassen sich Arbeitsmodell, Abwesenheiten, Schichtplan definieren und Sie können mit der CareOffice Kapazitätsplanung eine Grobplanung oder/und Feinplanung der Aufträge vornehmen. Dabei haben Sie mit dem graphischen CareOffice Auftragskalender immer die noch freien verfügbaren Ressourcen Ihrer Mitarbeiter im Blick und können die neuen Aufträge sehr schnell, termingerecht und sicher einplanen.





#### Projektmanagement

Grosse Projekte wie Revisionen, Umbauten oder Montage neuer Anlagen lassen sich detailliert planen und durchführen. Mit dem Modul Projektmanagement können Sie die erforderlich Aufgaben mit Aufträgen beschreiben und mit effizienten Planungswerkzeugen bearbeiten. Jedes Projekt hat einen freidefinierbaren Genehmigungsprozess mit Freigabe. Das Budget, die Ressourcen von Aufträgen, die Verfügbarkeit von Material und die Bestellungen können direkt über das Projekt gesteuert werden. Mit CareOffice Projektmanagement haben Sie die Kostenkontrolle im Griff, Sie sehen den Projektforschritt, die Auslastung Ihrer Mitarbeiter und wie viele freie Kapazitäten Sie für neue Projekte zur Verfügung haben.



#### Finanz- und Budgelverwaltung

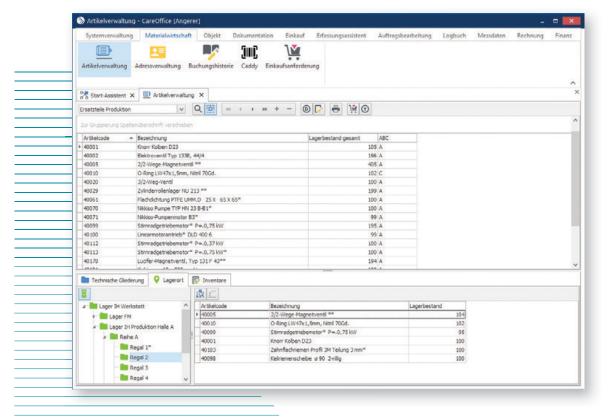
Die CareOffice Finanzverwaltung ist die Schnittstelle zwischen der Technik und dem kaufmännischen Controlling. Kostenträger, Kostenstellen und Kontos können gemäss dem Controlling frei eingerichtet werden. Ebenfalls kann die Buchungsperiode (Fiskaljahr oder Quartale) beliebig definiert werden. Plan- und Istkosten können Sie zu jedem Zeitpunkt in CareOffice direkt abrufen.

Die Budgetverwaltung leistet aktives Controlling. Das bedeutet, dass Sie beim Überschreiten eines Budgets vom System automatisch gewarnt werden. Danach können Sie auf einfache Weise die Ursache für die Budgetüberschreitung herausfinden und entsprechende Entscheidungen treffen.



#### Artikelverwaltung und Lagerbewirtschaftung

Mit der Lagerbewirtschaftung optimieren Sie Ihre Lagerbestände Ihrer Artikel, Ersatzteile und Verbrauchsmaterialien. Die Min./Max.-Überwachung, die Sie pro Artikel oder pro Lagerort steuern können, hilft Ihnen bei der Kontrolle Ihrer Lagerbestände und unterstützt Sie bei den Bestellanforderungen. Über die Artikelverwaltung erhalten Sie die notwendigen Informationen über Stammdaten, Lieferanten, Lagerorte, Einbauorte und Dokumente. Die Lagerorte sind ebenfalls in einer Baumstruktur dargestellt und jedes Ersatzteil oder Artikel lässt sich an beliebig vielen Orten bewirtschaften (Multi-Lager). Über das Buchungsjournal sowie die ABC Analyse erkennen Sie Schwachpunkte Ihrer Lagerbewirtschaftung und können so die Verfügbarkeit wie auch die Investitionskosten optimal steuern.





#### Einkauf

Vereinfachen Sie die Abläufe in Ihrem Einkaufsprozess. Bestellanforderungen werden manuell oder automatisch erzeugt und werden dabei miteinander verglichen um doppelte Bestellungen zu vermeiden. Über die Artikelstammdaten stehen Ihnen alle notwendigen Informationen für die Bestellung zur Verfügung, welche Sie dann per Brief, per Fax oder per Email direkt auslösen können. Dabei werden die Konditionen des Lieferanten genauso berücksichtigt wie die elektronische Freigabe einer Bestellung durch berechtigte Personen. Eine vorgängige Preisanfrage ist dabei ebenfalls möglich wie auch ein Preisvergleich verschiedener Lieferanten. Die Buchung der gelieferten Waren als Gesamtoder Teillieferung kann auf Kostenstelle, Auftrag oder Lager erfolgen und wird durch die Warenkontrolle überwacht. Die Lieferantenbeurteilung ist dabei ein fester Bestandteil des Einkaufsprozesses.



#### Log- und Schichtbuch

Viele Meldungen die in 24h Betrieben anfallen, werden durch die Schicht oder durch die Produktion angemeldet. Daher wurde eigens ein Logbuch mit den Funktionen Schichtplanung, Ereignisliste und Logbuchhistorie entwickelt. Über die Schichtplanung können Schichtgruppen über die definierten Schichtperioden auf längere Zeit geplant werden. Von Hand oder auch automatisch durch elektronische Meldungen (z.B. über OPC Event und Alarm) werden dann sämtliche Ereignisse ins Logbuchprotokoll eingetragen die dann, je nach Notwendigkeit, der Instandhaltung zur Bearbeitung elektronisch weiter gesandt werden. Es ist dabei auch möglich diese Meldungen per Email, SMS oder Pager zu übertragen. Durch die permanente Einsicht der Aktivitäten aller Beteiligten ist die Kommunikation zwischen den verschiedenen Fachgruppen immer gewährleistet und rundet den Arbeitsprozess ab. Bei Erledigung des Ereignisses geht diese mit allen nachvollziehbaren Einzelschritten in die Logbuchhistorie, welche zur Archivierung und Auswertung dient. Dabei werden Schichtprotokolle wie auch Verfügbarkeitsanalysen ausgewertet.



#### Messenger

Bei hoch priorisierten Anlagen und Objekten ist es bei einem Störfall wichtig die notwendigen Informationen schnell zu bekommen. Über unser Alarmierungssystem können Sie solche Objekte und Anlagen verwalten und bei einem Störfall werden die Alarmmeldungen sofort via SMS, Email oder Pager weitergeleitet.



#### Workflow

Bei Unternehmen kann die Durchführung der Arbeitsaufträge, aus arbeits- oder sicherheitstechnischer Sicht, bestimmten Regeln unterliegen. Mit dem Modul Workflow können diese Anforderungen für Ihre Auftragsprozesse, für die elektronische Genehmigung, Freigabe oder Abschluss der Aufträge kundenspezifisch konfiguriert werden. Hierbei können unterschiedliche Parameter, wie z.B. Objekt- oder Auftragspriorität, Anlage- bzw. Betriebszustand, Auftragsart, etc. berücksichtigt werden. Ebenfalls ist der Workflow für die Genehmigung und Freigabe von Bestellung konfigurierbar oder auch für die Rechnungsfreigabe in Verbindung mit dem Modul Servicemanagement.



#### Vertragsmanagement

Die Vertragsverwaltung bietet Ihnen einen umfassenden Überblick über alle Wartungsverträge, Mietverträge, Versicherungsverträge, usw. Die Vertragsdokumente können direkt hinterlegt und aufgerufen werden. Jeder Vertrag kann bei den Anlagen und Gebäuden auf jeder Ebene direkt hinterlegt werden und Sie gelangen schnell an alle benötigten Informationen, wie die Bedingungen, Laufzeiten, Kündigungsfristen und Kosten. Sie können im Vertrag vereinbarte regelmäßige Maßnahmen z.B. Wartungsarbeiten durch automatisch generierte Arbeitsaufträge steuern und/oder überwachen. Das System benachrichtigt den Vertragsverantwortlichen automatisch vor Ablauf eines Vertrages.



#### Servicemanagement

Mit diesem Modul können Sie die für Ihre Kunden erbrachten Dienstleistungen professionell verwalten und abrechnen. Nicht jeder Kunde ist gleich: neben den Kundenstammdaten können spezifische Kundenvereinbarungen, wie Stundensätze für die verschiedenen Leistungen und Ersatzteilpreise mit Lieferfristen, Preisbildung, Rabattstufen in CareOffice hinterlegt werden. Wurde der Auftrag durchgeführt können sehr einfach alle Kosten des Auftrages zusammengefasst und eine Rechnung erstellt werden.

Neben der Abrechnung von individuellen Arbeiten können ebenfalls auch fest vereinbarte Serviceverträge für die zu erbringenden Leistungen für die Geräte, Anlagen, Dienstleistungen oder auch Energie detailliert erfasst und verwaltet werden. Die Berechnung der Leistungen für den Servicevertrag kann in Form von Fixbeträgen, manuell erfassten Preisen oder Energieverbrauch erstellt werden. Die Fakturierungszyklen sind frei definierbare und unabhängig von der Vertragslaufzeit. Eine direkte Fakturierung von einzelnen Verträgen wie auch eine Serienfakturierung mehrerer Verträge ist möglich. Eine detaillierte Historie mit den ausgeführten Serviceaufträgen und den Fakturierungen steht zur Verfügung.

Die Rechnungen können einfach gedruckt oder an ein ERP-System über den Workflow elektronisch übertragen werden. Zu jeder Zeit haben Sie eine Übersicht, welche Rechnungen erstellt sind und wie der Status ist. Abgeschlossene Vorgänge werden in einer Rechungshistorie archiviert.



#### Audittrail

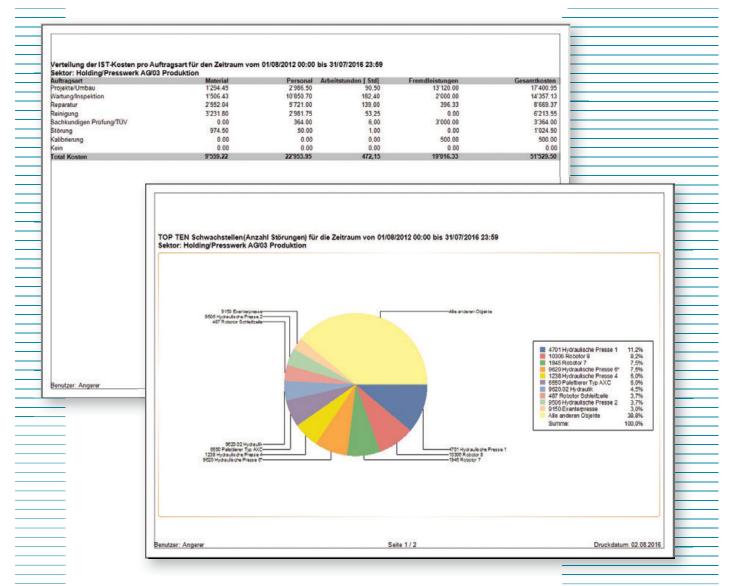
In der Pharmazeutischen- und Lebensmittelindustrie (FDA 21 CFR Part 11) wie auch bei prozesstechnischen Anlagen bzgl. Qualität und Sicherheit besteht die Anforderung, dass alle Eingaben und nachträglichen Änderungen des Instandhaltungsprozess, für eine Revisionssicherheit des Systems dokumentiert werden müssen. Der gesamte Auftragsprozess kann immer in CareOffice nachvollzogen werden. Wer hat den Auftrag gemeldet, welche Informationen wurden erfasst, wer hat den Auftrag freigegeben, technisch abgeschlossen, etc. Mit der Funktion Audittrail sehen Sie immer wie ein bestimmter Auftrag in der Datenbank ursprünglich ausgesehen hat, was daran geändert wurde, wann und von wem.



#### Historie und Reporting

Alles wird in einer Historie lückenlos dokumentiert. Über die CareOffice-Historie lassen sich alle Arten von Auswertungen (Kosten, Schwachstellenanalyse, Verfügbarkeit etc.) darstellen, welche Ihnen ermöglicht Ihre Instandhaltungsorganisation zu verbessern, sowie die Verfügbarkeit Ihrer Anlagen zu erhöhen. Dabei wird die Prozessoptimierung wie auch das wirtschaftliche Verwalten der Anlagen speziell berücksichtigt.

Es stehen Ihnen eine grosse Anzahl verschiedenster Standard-Berichte zur Verfügung, welche dann individuell nach Ihren persönlichen Bedürfnissen angepasst werden können. So erhalten Sie die gewünschten Resultate und Kennzahlen, die dann wieder für Ihre Entscheidungsfindung Unterstützung bieten. Der integrierte Reportgenerator hilft Ihnen bei der Anpassung und Erstellung Ihrer Auswertungen.



### Mobile Instandhaltung

#### CareOffice Touch

Mit CareOffice Touch können die Anwender überall zu jederzeit sehr einfach papierlos arbeiten und bietet eine neue Dimension. CareOffice Touch vereint viele Funktionen für den täglichen Einsatz des technischen Personals wie Abrufen von Adressen, Objektinformationen, Abarbeiten der aktuellen und neu eingegangenen Aufträge, direktes Erfassung von IH-Anforderungen oder behobenen Störungen, Materialbuchungen, Messdatenerfassung und vieles mehr. Über die eingebaute Kamera können Objekte, Artikel oder Zähler via Barcode sehr einfach identifiziert bzw. gebucht werden. CareOffice Touch ist lauffähig auf Smartphones und Tablets mit Betriebssystem Android oder iOS und besitzt den grossen Vorteil, dass es on- wie auch offline eingesetzt werden kann.

Folgende Module sind von CareOffice Touch erhältlich:



#### Lagerbewirtschaftung

Erfassung der Waren Ein- und Ausgänge, Lagerinventur, Auslösen von Einkaufsanforderungen.



#### Instandhaltung

Adressen, Objektverwaltung, Papierloses Auftragswesen - Bereitstellung von Wartungs- und Instandsetzungsaufträgen, Auftragsrückmeldung, Eingabe von Arbeitszeiten, Verbuchen von Ersatzteilen auf Auftrag, Erfassen von Störungsmeldungen, Hinweismeldungen für externes Personal.



#### Servicemanagement

Elektronische Übertragung von Kundenaufträge, papierlose Auftragsbearbeitungen mit Abrufen von Details für die Auftragsdurchführung beim Kunden, Erfassen der erbrachten Leistungen (Arbeitszeit, Material, Fremdleistungen), Ergänzung von Zusatzleistungen, Erfassen der elektronischen Unterschrift des Kunden bei Auftragsabschluss, Druck Arbeitsrapport.



#### Messdatenerfassung

Die Bereitstellung von Aufträgen und Routen zur Messdatenerfassung, für z.B. das Inspektionsmanagement oder die Messmittelprüfung.



### Messdatenmanagement

#### CareOffice ODC

CareOffice ODC steht als Datawarehouse für alle Arten von Messdaten sämtlicher Quellen im Zentrum des Unternehmens. Mit CareOffice ODC können eine Vielzahl von unterschiedlichen Messdaten verwaltet werden z.B. Betriebsstunden, Kilometer, Produktionseinheiten, Mess- und Inspektionsdaten wie Temperaturen, Schwingungen, Abnutzungsdaten, Grenzwerte, Status oder auch Energie- und Verbrauchsdaten wie Strom, Wasser Gas, Tankdaten.

Die offene Systemarchitektur von CareOffice ODC kennt keine Grenzen: Archivdaten von vielen Gigabytes sind immer online im Zugriff. Die Anzahl der Messdaten sind unlimitiert und können mit den Unternehmensanforderungen wachsen. Von den tausenden von Messstellen und Millionen von Messwerten stehen fixfertige Abfragen und komplexe Diagnosen mit höchstem Komfort allen Benutzern zur Verfügung. Energiebilanzen sind einfach erstellt, Lastgänge werden visualisiert und Sparpotenziale offen gelegt.





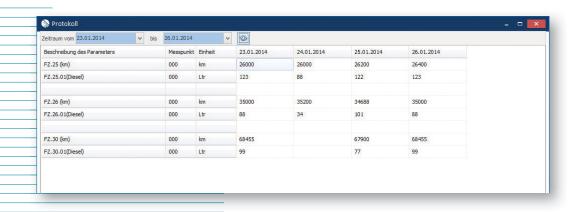


#### Mess- und Betriebsdatenmanagement

Definieren Sie Ihre Anlagen- und Gebäudemesspunkte (Analog Wert, Zählerstand, Status, etc.) und erfassen die Messwerte von Hand oder elektronisch via Smartphones oder Tablets. Sie erhalten eine lückenlose Messdatenhistorie die Sie für Ihre Bewertung und Diagnose verwenden können.

Ein komfortabler Maskeneditor erlaubt, für eine schnelle und komfortable manuelle Werterfassung, die Konfiguration von Eingabemasken. Eine sichere Datenerfassung kann durch die Definition von Plausibilitätsprüfungen gewährleistet werden.

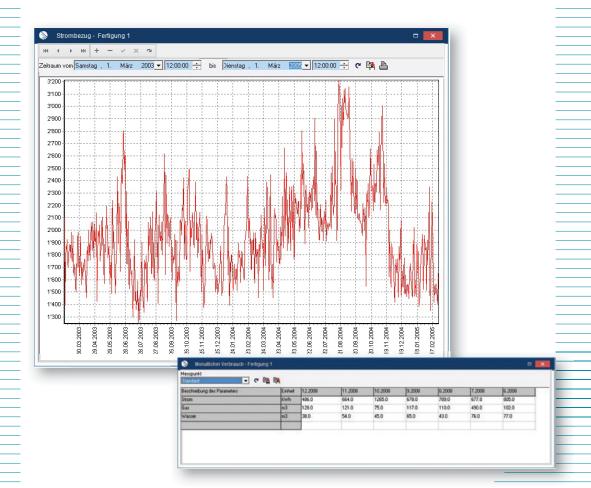
Umfassende Kalkulationen lassen sich frei konfigurieren. Berechnende Parameter dienen der Berechnung einer Wertreihe aus mehreren verschiedenen Wertereihen. Diese kennt arithmetische und logische Funktionen und können beliebig mit andern Parametern kombiniert werden.





#### Bilanzierung und Reporting

Umfassende Auswertungen, Bilanzierungen und treffende Grafiken lassen sich frei konfigurieren und als Abfrage hinterlegen, worauf jeder individuell Berechtige seine Auswertungen für beliebig gewählte Zeiträume abrufen kann. Eine mächtige Funktionspalette unterstützt den Benutzer beim Erstellen von Statistiken, wie Häufigkeitsverteilung und Fehlerquoten, direkte Jahresvergleiche und Prognosen, Ausgleichspolynom usw. Die Möglichkeiten sind praktisch unbegrenzt, da eine Vielzahl von Auswertungen dargestellt werden können (Trends, Langzeitbetrachtungen, Leistungsüberwachung).





#### ımporı

Für die vollautomatische Messwertübernahme aus beliebigen Datenquellen stehen verschiedene Standardimports zur Verfügung (ASCII-File oder OPC).

#### An der Spitze des Fortschritts

Heute werden auch bei den effizientesten Verwaltungsprogrammen im Instandhaltungsmanagement Internettechnologien zur Vereinfachung der Abläufe herangezogen. Die CareOffice-Technologie ist mit den wichtigsten Industriestandards im Bereich Datenverwaltung wie Oracle und Microsoft SQL Server ausgestattet. Das Programm wird für die Benutzung in Windows, IOS, Android oder vollständigen Open Source Internet-Umgebungen mit Webanbindung angeboten und ermöglicht so den Zugang der Anwender von mehreren Standorten über Internet/Intranet mit den erforderlichen Sicherheitseinstellungen. Da Sie das Netzwerk um eine beliebige Anzahl von Arbeitsplätzen erweitern können, wird es problemlos mit dem Unternehmenswachstum Schritt halten. Eine dauerhafte Investition also, die Ihnen die Kompatibilität mit den Standards von Morgen garantiert und somit auch zu Ihrem Erfolg beiträgt.

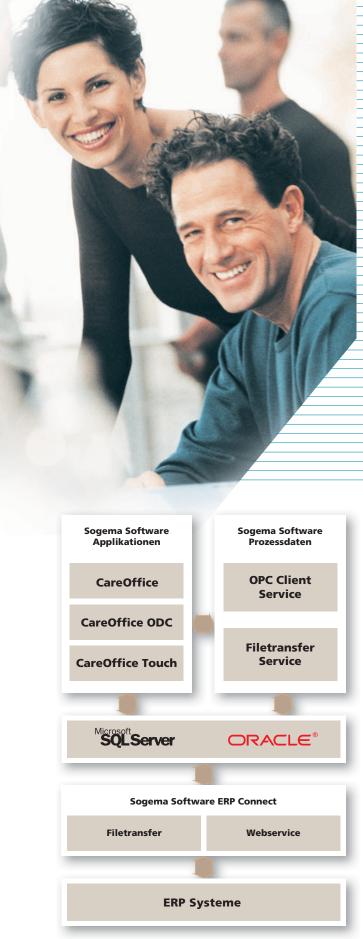


Kein Instandhaltungssystem sollte isoliert funktionieren. Jedes Unternehmen setzt in den verschiedenen Bereichen eigene Schwerpunkte und hat unterschiedliche IT-Lösungen im Einsatz. CareOffice ist ein offenes System und wurde im Hinblick für eine einfache Systemintegration entwickelt.

Mit dem CareOffice Standard Im-/Export können eine Vielzahl von unterschiedlichen Daten sehr einfach importiert wie auch exportiert werden.

CareOffice bietet eine Standardschnittstelle zu Prozess- und Gebäudeleittechnik. Der **Datentransfer** kann auf Basis Filetransfer oder OPC erfolgen.

Mit unserem Schnittstellenmodul ERP Connect kann die Integration zu ERP Systemen sehr einfach realisiert werden. Der Datenaustausch kann in unterschiedlichen Formaten via File-Transfer oder Webservice erfolgen. Dies wurde bereits in vielen Projekten zu unterschiedlichen Systemen erfolgreich umgesetzt (SAP, Microsoft Dynamics, Abacus, Sage, Infor).



Ein starker

Partner

#### Über Sogema

Über 20 Jahre Erfahrung in Instandhaltungsmanagement, Facility Management und Service Management. Sogema ist ein Schweizer Unternehmen und wurde 1996 gegründet. Wir sind der kompetente Partner im Bereich Instandhaltungsmanagement, Facility Management und Servicemanagement. Unsere Kernaufgabe ist die Entwicklung, Beratung, Vertrieb und Support für die oben genannten Bereiche. Wir haben in den unterschiedlichsten Branchen und Fachbereiche mehr als 360 Kunden. Die Qualität unserer Produkte und unsere jahrelange Erfahrung ist der Erfolg von Sogema. Nur durch zufriedene Kunden haben wir die Möglichkeit zu existieren und daher sind wir stets bestrebt unseren Kunden den bestmöglichsten Service zu bieten. Dies gewährleisten wir durch unsere Innovation, Fachkompetenz und kundenorientiertes Denken.

#### Konstante Weiterentwicklung

Ein offenes Ohr für die Bedürfnisse unserer Kunden und ständig auf der Suche nach technologischen Neuheiten um fortschrittlichste Programmpakete entwickeln zu können: Das ist unser Geschäft. Die Bereitstellung einer kompletten und integrierten Lösung, die auf die tatsächlichen Anforderungen der Unternehmen zugeschnitten sind, impliziert eine starke Miteinbeziehung zahlreicher anderer Technologien und Anwendungen. Um diese Integration zu vereinfachen, ist die Sogema Partner aller in diesem Bereich führenden Unternehmen.

### Ein lückenloses Projekt ohne Schwachstellen

Fehler, die bei der Einführung gemacht werden, führen zu hohen direkten und indirekten verdeckten Kosten. Sogema bietet Ihnen qualitativ sehr hochwertige Dienstleistungen, Schulungen und Unterstützung. Unsere Berater und Techniker verfügen über jahrelanges Know-How in der Instandhaltung. Unsere Projektleiter koordinieren das gesamte Projekt, das heisst: Inbetriebnahme, Datentransfer von Ihrem alten System, Schulung und telefonische Unterstützung. So können Installation und die Integration schnell und sicher durchgeführt werden. Die Nähe zu unseren Kunden ist uns wichtig. Mit CareOffice verfügen Sie über ein Programmpaket, in welches laufend wichtige Verbesserungen eingebaut werden, die Sie ganz einfach von unserer Internetseite herunterladen können.

#### Eine gute Idee...

Testen Sie von der Schweizer Sogema unter Verwendung modernster Werkzeuge entwickelte Programmpaket. Die erstaunlich leichte Handhabung und die unzähligen Möglichkeiten, die diese eindeutig zukunftsgerichtete Lösung bietet, werden Sie garantiert überzeugen.



#### **SOGEMA Software GmbH**

▼ Zugerstrasse 116 CH-6330 Cham Tel. +41 (0)41 756 00 18 Fax +41 (0)26 407 70 69

Ihr Partner:

- ▼ Geisenhausenerstr. 11a DE-81379 München Tel. +49 (0)89 7249 3750 Fax +49 (0)89 7249 3752
- ▼ Route des biches 16 CH-1752 Villars-sur-Glâne Tel. +41 (0)26 407 70 60 Fax +41 (0)26 407 70 69

info@sogema.com / www.sogema.com

—	